

ФРАНЦУЗСКИЙ И ИСПАНСКИЙ ЯЗЫКИ

A. Daletskaya, P. Doudina

А. В. Далецкая, П. А. Дудина

БГЭУ (Минск)

Научный руководитель А. В. Темнохуд

MANGER BIO EST-IL VRAIMENT MEILLEUR POUR LA SANTÉ?

ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ЛИ БИО-ПИТАНИЕ ПОЛЕЗНЕЕ ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ?

Actuellement l'agriculture biologique est en pleine croissance en France. Ce pays représente le deuxième marché en Europe. Cependant le nombre de discussions sur l'impact des produits bio à la santé humaine ne cesse pas d'augmenter.

L'objectif de cette recherche est d'étudier les tendances du développement du marché français des produits bio et de relever et systématiser les avantages et les désavantages de la consommation bio.

Comme l'analyse a démontré, le marché des produits bio se développe très activement et le chiffre d'affaires européen s'accroît en atteignant déjà 7 milliards d'euros. En une dizaine d'années, il a connu un engouement extraordinaire. Cela se traduit par la multiplication rapide de bioshops et par la profusion de ce type de produits dans les linéaires des grandes surfaces.

D'après les derniers chiffres de l'Agence Bio, les consommateurs français ont dépensé 7 milliards d'euros en 2016 en aliments arborant la petite étiquette verte «produit biologique», autrement dit sans produits phytosanitaires ni OGM. En 2017 neuf Français sur dix ont déjà mangé du bio. C'est une augmentation de 20% en un an et de presque 300% en dix ans. Le bio représente maintenant presque 6% de la surface agricole en France.

Selon un sondage mené en 2017 en France, la motivation de 73% des consommateurs français, acheteurs ou non de produits bio, dépend de la réponse à la question principale: «Les produits bio sont-ils meilleurs pour la santé que les produits issus de l'agriculture conventionnelle?». Pour les Français, la recherche de l'utilité pour la santé des produits consommés est bien supérieure à leurs préoccupations gustatives (66%), aux raisons éthiques, environnemental et de bien-être animal (46%) ou encore aux questions de sécurité sanitaire (40%).

Le problème est que de nos jours il n'y a pas d'opinion unique sur les effets du bio. Il est pourtant indiscutable que les produits bio ne soient pas protégés des maux de l'alimentation moderne:

- 1) Ils contiennent trop de graisses, d'additifs, de sel et de sucre.
- 2) Les graisses souvent faites à partir de palmes ou de coco sont de médiocre qualité et se retrouvent par exemple dans les biscuits bio.
- 3) Les yaourts bio recèlent eux aussi, et parfois plus que la moyenne, des ingrédients peu naturels: épaississants, colorants, arômes, gélifiants.
- 4) Il n'y a pas de différences significatives entre les fruits et les légumes bio et conventionnels concernant leur teneur en vitamines et minéraux.
- 5) En parlant des avantages de la consommation des produits bio il faut mentionner l'Organic center (un centre américain de recherches scientifiques sur l'agriculture biologique), dont l'étude a montré que:
 - 6) La majorité des fruits et des légumes bio contiennent également des antioxydants (polyphénols, vitamines C et E...);
 - 7) Ils sont réputés pour diminuer les risques de maladies cardiovasculaires et de cancers.
 - 8) La consommation à long terme des fruits et des légumes bio réduit en moyenne de 30 % l'exposition aux pesticides, en particulier chez les enfants.
 - 9) Le bio est meilleur pour la terre comme pour les animaux d'élevage ainsi que pour les professionnels agricoles.

En conclusion il faut dire que soutenir scientifiquement que le bio est meilleur pour la santé reste impossible. Une chose est sûre □ manger bio, c'est manger plus goûteux et savoureux. Puisque les produits bio cultivés localement sont récoltés à maturité, ils ont une bien plus grande qualité organoleptique (goût, odeur, texture) que les produits poussés aux engrais. Si ce surplus de goûts et de plaisirs ne peut être mesuré scientifiquement, les consommateurs le reconnaissent largement par leurs choix sur l'étal.

A. V. Ivanova

А. В. Иванова

БГЭУ (Минск)

Научный руководитель Ж. И. Салуцьева

LES PROBLÈMS DES HANDICAPÉS EN FRANCE ET AU BÉLARUS

ПРОБЛЕМЫ ИНВАЛИДОВ ВО ФРАНЦИИ И БЕЛАРУСИ

Le handicap c'est un phénomène social qui représente l'objet de la politique économique et sociale de pays différents. Le problème de l'intégration des handicapés dans la société attire une attention particulière. L'hypothèse de ce travail de recherche est que les problèmes des handicapés seraient déclarés priorité nationale en France ainsi qu'au Bélarus.